

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 110 (1984)
Heft: 6

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

110^e année

N^o 6/84

Société des éditions des associations techniques universitaires (SEATU)

Organe officiel

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA),

de l'Association amicale des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne),

des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de Zurich)

et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC)

Rédaction

Rédaction de «Ingénieurs et architectes suisses», tirés à part, renseignements: av. de Cour 27, CH-1007 Lausanne, tél. (021) 47 20 98 (mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel, ing. EPFZ-SIA, rédacteur en chef

Walter Peter, ing. EPFL-SIA, rédacteur

François Neyroud, arch. SIA, collaborateur permanent

Abonnements

Un an, Suisse Fr. 102.—
Un an, étranger Fr. 109.—

Prix du numéro, Suisse Fr. 6.50
Prix du numéro, étranger Fr. 7.30

Abonnement à prix réduit pour étudiants et membres A³E²PL, GEP, ASIC, FAS et UTS.

Membres SIA: toutes communications concernant les abonnements sont à adresser exclusivement au Secrétariat général de la SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. (01) 201 15 70.

Impression:

Imprimerie Bron SA
1001 Lausanne

Photolitho:

Polygravia, Borde 28bis
1018 Lausanne

Les manuscrits seront rendus selon accord avec la rédaction

Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source

Régie des annonces



IVA SA de publicité internationale
23, rue du Pré-du-Marché
1004 Lausanne
Tél. (021) 37 72 72 / 73 / 74

Siège central:
Mühlebachstr. 43, 8032 Zurich
Tél. (01) 251 24 50

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: Postfach,
CH-8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Numéro 10/84

Mehr Innovationen in der Wirtschaft. Von *Walter Wittmann*, Disentis 163
Die neue Norm SIA 281: Polymer-Bitumen-Dichtungsbahnen. Von *Hans J. Türl*, Zürich 166
Sanieren und Abdichten von schadhaften Dichtungsbelägen mit Polymer-Bitumen-Dichtungsbahnen. Anwendungsbeispiel und Fragen der Materialprüfung. Von *Jürg P. Junker*, Dübendorf, und *Walter Kehrl*, Meilen 170

Numéro 11/84

Chancen für die Zukunft. 3. GEP-Vorlesung (Kurzbericht) 189
Vereinigungs- und Wirbelfallenschacht kombiniert. Von *Peter Volkart*, Zürich 190
Investitions- und Betriebskosten von abwassertechnischen Anlagen. Von *Roland Schertenleib, Vladimir Krejci* und *Willi Gujer*, Dübendorf 196

Sommaire

Tableau des concours B 21

Industrie et technique B 22

Bibliographie B 22, 86, 94

Produits nouveaux B 22

L'architecture à Genève

Préambule, par *François Neyroud* 77

Genève malade du XIX^e siècle

Patrimoine et conservation de l'architecture, par *Bernard Zumthoz* 80

Qu'entend-on par réhabilitation urbaine? par *Claude Ketterer* 82

Les villes ont des priorités autres que d'être d'abord des monuments historiques, par *Slobodan Vasiljevic* 83

Génie civil

Pont-rail sur le Birsig, par *Marcel Tschumi, Werner Roshardt, Jacques Borgeaud et Bertrand Rouvé* 87

Vie de la SIA B 23

Congrès B 23

Documentation générale B 23

Couverture



Assainissement d'immeubles locatifs à Lausanne

Les teintes assorties et choisies avec soin des plaques *Pelichrom* confèrent une qualité d'habitat nettement plus élevée à ces anciens logements assainis et une fraîcheur nouvelle et bienfaisante à la rue de la Borde à Lausanne. Demandez la documentation détaillée.
Eternit SA, 1530 Payerne, 037/611171.